

Dr. M. Etziony,  
475 Champagneur Street,  
Montreal.

OSLER LIBRARY,  
11 Nov., 1955.

Dear Mordecai,

Before you hit the ceiling, please recall that the most famous books of our time - Winston Churchill's war memoirs - were thoroughly overhauled by Sir Edward Marsh. I don't mean that you are Winston Churchill, and I don't think that Bensley, MacDermot and I can approach, even collectively, Sir Edward's competence as a stylist. But if Sir Winston can take it, so can you. And if Sir Edward could get away with it, we can try.

We all like the contents of your piece very much. Two criticisms emerge. First, the third-person business about "the student" seems a little coy. Hans Zinsser, I know, wrote a whole autobiography in this fashion, but despite his great gifts the book suffered in consequence. A straightforward first-person narrative certainly seems more natural. Second, the focus on Bill Francis is not quite sharp enough: we feel that a few omissions would suffice to shift the emphasis to him.

I tried out a re-write in the first person to see how it would sound. This is enclosed with your original manuscript. The various pencil markings were added by Messrs. Bensley and MacDermot. You will see that I followed your story very closely. Just the same, I agree with the proposal that it would be better to omit the larger part of the first paragraph, preserving the opening sentence. I hope you will be willing to use this draft as the basis of your final version and that you will be able to let us have it in its ultimate form before December 1st.

Many thanks for a story which is interesting in itself and which illustrates very well Bill's special function as a midwife of ideas.

All the best,

Yours ever,

LGS:cd  
Encls:-



Col. Crescent 7633

M. B. E. ...

475 Champagnew

Dear Lloyd

OSLER LIBRARY,  
18 Oct., 1955.

Dr. M. Etziony,  
475 Champagnew Street,  
Montreal.

Dear Mordecai,

Bravo! I think you have quite the right idea of what we want for our little book. I think you will understand, too, that for the eagle eyes of the gentleman himself everything must be polished to a high gleam - and for this reason I intend to take my editorial duty very seriously indeed and to propose changes to anybody and everybody without fear or favour. The only false note (as it seems to me) in your charming short memoir is the bit about the Osler Prize, which I propose to delete. I also want to make a number of merely verbal changes. Of course this slightly revised draft will be submitted to you and nothing printed without your blessing. Some people I would be afraid of offending by such suggestions but I know I am all right with you. You must be equally frank in return.

W. W. F. is back on the job.

Blessings on your head,

Mordecai

LGS:ed



M. B. Etziony, M.A., M.D.

475 Champlain ~~1873 Park Avenue~~  
Montreal

Oct. 18. 55

Dear Lloyd -

Thank you for your useful words of criticism of *Bayit Hadash*. I hope to be able to rewrite it within a couple of days and then drop in on you to see what you think of the paper. You must be quite busy with that venture.

I am enclosing here my Reminiscences for our project. It was written with a good deal of warmth, but whether it is any material to suit you - you are the boss!

We missed you at the meeting last week and were sorry W.W.F. had to be substituted. I pray he is back on the job.

Mordecai

people I would be afraid of offending by such suggestions but I know I am all right with you. You must be equally frank in return.  
W.W.F. is back on the job.  
Blessings on your head,



Dear Mordecai;

Bravo! I think you have quite the right idea of what we want for our little book. I think you will understand, too, that for the eagle eye of the gentleman himself everything must be polished to a high gleam — and for this reason I intend to take my editorial duty very seriously <sup>indeed</sup> and propose changes to anybody and everybody without fear or favour. The only false note (as it seems to me) in your charming short memoir is the bit about the Order Peze, which I propose to delete. I also want to make a number of merely verbal changes. Of course this slightly revised draft will be submitted to you and nothing printed without your blessing. Some  
Cover



OSLER LIBRARY,  
13 Dec., 1955.

Dr. William Feindel,  
University of Saskatchewan,  
Saskatoon,  
Sask.

Dear Dr. Feindel,

Your contribution arrived in good time and Bensley, MacDermot and I are quite pleased with it. It was very good of you to go to this trouble at a time when you were hard pressed with other affairs. I am sure that W. W. F. will be as grateful as we are. I am sure too, that you will not mind one or two very slight verbal changes. We are trying to satisfy that "meticulosity" that Osler remarked in his nephew.

Yours sincerely,

Lloyd G. Stevenson, M.D.

LGS:cd

*We want to put [Faith Feindel]  
in square brackets to indicate  
that we have added it, and  
to explain the pun for those who  
would otherwise miss it.*



OSLER LIBRARY,  
8 Nov., 1955.

Dr. W. Feindel,  
Faculty of Medicine,  
University of Saskatchewan,  
Saskatoon,  
Sask.

Dear Dr. Feindel,

I am sure that you are very very busy with your new department and I hate to make further demands of you. On the other hand, I feel that you will not wish to be left out of the list of contributors to the little book of tributes to Dr. Francis which I wrote to you about Oct. 4th. If you have time for no more than a paragraph of greetings, we will be glad to have it. Our deadline, I regret to say, is Dec. 1st. Let me repeat that we hope to give Dr. Francis a pleasant surprise and that the whole scheme is a secret.

I hope you are enjoying your work in Saskatoon.

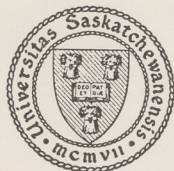
With kindest regards,

Yours sincerely,

Lloyd G. Stevenson, M.D.

LGS:cd





UNIVERSITY OF SASKATCHEWAN  
UNIVERSITY HOSPITAL

SASKATOON, CANADA

December 9th, 1955.

Dr. Lloyd G. Stevenson,  
Osler Library,  
McGill University,  
3640 University St.,  
MONTREAL 2, Canada.

Dear Dr. Stevenson,

I am sorry to be late with this short note but I hope it  
is what you feel is suitable for the celebration of the Osler  
Society anniversary.

With best personal wishes,

Sincerely,

William Feindel, M.D.

WF/emc  
encl: 3



OSLER LIBRARY,  
4 Oct., 1955.

Dr. W. Feindel,  
Faculty of Medicine,  
University of Saskatchewan,  
Saskatoon,  
Sask.

Dear Dr. Feindel,

Next year is the 35th anniversary of the foundation of the Osler Society of McGill. The student executive, with encouragement from Faculty and Alumni, is planning to honor Dr. Francis at the time of the annual banquet, 16th February, 1956. We intend to issue a small volume of tributes and I should very much like to receive a contribution of a few pages from you - between one and five, double-spaced. As a past president of the Society and an old friend of Dr. Francis, I am sure that you will be glad to have a part in this project. Personal reminiscences seem to promise the greatest variety of material, but I leave it entirely to you and whatever you choose to send will be most welcome.

Since the time for editing, printing and binding is rather short, I shall be especially grateful if you can let me have your contribution by the 1st of December.

I need hardly add that we hope to give Dr. Francis a pleasant surprise and that the whole scheme is a secret.

Yours sincerely,

Lloyd G. Stevenson, M.D.

LGS:cd





UNIVERSITY OF SASKATCHEWAN  
UNIVERSITY HOSPITAL

SASKATOON, CANADA

November 12th, 1955.

Dr. Lloyd G. Stevenson,  
Osler Library,  
McGill University,  
MONTREAL, Quebec.

Dear Dr. Stevenson,

I must apologize for not answering your earlier letter and I appreciate very much your reminder about writing a note in appreciation of Dr. Francis' anniversary. I will of course be very glad to do this and I will make sure that it gets to you by December 1st. It was very good of you to take the trouble to drop me another note about it.

We are rather busy here at the University Hospital but it has been great fun. Miss Giles, as you probably know, is most enthusiastic about the medical library and has done a wonderful job in building up the basic journals and monographs but is also gradually adding to our history of medicine section. If you ever have anything in the way of duplicates, I am sure she would be very interested in hearing of them.

Perhaps on one of your trips you will have a chance to drop in and visit us here. Please do not hesitate to let us know if you do ever have a chance to visit Saskatoon.

With best wishes,

Yours sincerely,

William Feindel, M.D.  
Assoc. Prof. of Surgery  
(Neurosurgery)

WF/emc



FROM DR. A. WHITE FRANKLIN

LANGHAM 4781

RESIDENCE:  
POTTERS BAR  
(PO 2) 2184

11, WIMPOLE STREET  
W.1

25th November, 1955.

Dr. Lloyd G. Stevenson,  
The Osler Library,  
McGill University,  
Montreal, 2.  
Canada.

Dear Lloyd Stevenson,

I hope that the enclosed will serve as my contribution to the tribute to Dr. Francis. Not quite knowing the atmosphere that will be generated I would be glad if you would suitably edit it and also consider whether the tributee comes out as W.W. Francis, Dr. Francis, Billy Francis or what. I am sorry if my dilatoriness has added to your cares but believe that this will just get in in time.

With kind regards,

Yours very sincerely,

*Alfred White Franklin*

*Dear Dr Franklin*

*Thank you for your contribution to our little book in honour of W.W.F. It will fit in beautifully and we are very pleased to have it. I must thank you too for "rustling up" a message from the Club President. We shall be pleased to send you a copy of the book as soon as it is ready. YS*



Dear Dr. Franklin

Thank you for your letter of 30 September.  
I am delighted to know that you are  
willing to contribute something to our  
little volume in honour of Dr. Francis.  
Since the date of the banquet has  
been moved up three weeks, the time  
grows rather short.

Dr. Lloyd G. Stevenson,  
McGill University,  
Montreal, 2.  
Canada.

Lister House,

11, Wimpole Street,

London, W.1.

30th September, 1955.

I have written to Dr. Green-Armytage  
asking for a brief message on behalf of  
the Osler Club. I hope for  
something a little more personal from you.

Thank you very much for your letter. I should  
be delighted to send you something for the proposed tribute. It is  
a splendid idea and will give immense pleasure.

The President of the Osler Club is now -

Dr. V.B. Green-Armytage, 40, Harley Street, London, W.1. I know that  
he will be very pleased to send a message.

With kind regards,

Yours sincerely,

Alfred White Franklin

Dear Dr. Green-Armytage,

The Osler Society of McGill University will  
celebrate next year the thirty-fifth anniversary of its  
founding. It is proposed to publish on this occasion  
a small volume of tributes to Dr. W.W. Francis.  
(Since we hope to give him a pleasant surprise, the  
plan remains secret.) Would you, as President of the  
Osler Club, be good enough to send me a

Lloyd G. Stevenson, M.D.

Pres. message of greeting to be included in this volume?  
Dr. Francis as not retiring so that we wish  
to avoid any misleading note. Very S.Y.





Dr. Lloyd G. Stevenson,

McGill University,

Montreal, 2.

CANADA.

Second fold here

Sender's name and address: Dr. A.W. Franklin

Lister House,

11, Wimpole Street,

London, W.1.

AN AIR LETTER SHOULD NOT CONTAIN ANY  
ENCLOSURE; IF IT DOES IT WILL BE SURCHARGED  
OR SENT BY ORDINARY MAIL.

To open cut here



OSLER LIBRARY,  
28 Sept., 1955.

A. W. Franklin, Esq., M.D.,  
11 Wimpole Street,  
London, W.1,  
England.

Dear Dr. Franklin,

It was a great pleasure to meet you during your recent visit to Montreal. This meeting and your editorial note to Selected Writings of Sir William Osler encourage me to ask your help on behalf of Dr. Francis.

Next year will mark the 35th anniversary of the foundation of the Osler Society of McGill University. The Executive of the Society, with the encouragement of the Honorary President and some of the Alumni, has decided that it would like to honor Dr. Francis on this occasion. It is proposed to print a slender volume of tributes, to be issued at the time of the annual banquet in March, 1956. We hope to include messages from his friends and students at McGill and also from those who have been associated with him elsewhere. I am asking Mr. Hill to write something about the compilation of the Bibliotheca Osleriana and Mr. LeFanu and Sir Geoffrey Keynes to comment on this and other matters as bibliographers. If you are willing to send me a few paragraphs - it need not be more than a page all told - I should like you to recall your own connection with Dr. Francis and perhaps to mention his services when you were editing the Selected Writings.

I think I need hardly add that the whole affair is "top secret," at least until a short time before the event.

Please be good enough to inform me who is now President of the Osler Club so that I may ask for a few words of formal greeting.

Very sincerely yours,

Lloyd G. Stevenson, M.D.

LGS:cd